



smaryd^{blue}

BEDIENUNGSANLEITUNG [DE]



smaryd blue WASSERBAR ^{zagora}™

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie die Bedienungsanleitung anschließend sicher und in unmittelbarer Nähe zu dem Gerät auf!

i HINWEIS: Wir behalten uns das Recht vor, technologische und funktionale Änderungen oder Oberflächenmodifikationen vorzunehmen. Somit können wir fortlaufende Verbesserungen unserer Produkte gewährleisten.

smardy blue Kundenservice & wichtige Hinweise 3

Konformitätserklärung 4

Hinweise & Sicherheit 5

Vorbereitung & Gerätedaten 7

Lieferumfang 8

Spezifikation 9

Prozess der Wasserfiltration 10

Wasserfiltration 11

UV Sterilisation 12

Installation & Anwendung 13

Beschreibung Display 14

Funktionen 16

Kaffee & Tee Funktionen 18

Installationsmöglichkeiten 20

Erstinbetriebnahme „mobiler Anschluss“ 21

Handhabe Schnellverbindungen 22

Umrüstung „mobiler Anschluss“ zu „Festwasseranschluss“ 23

Umrüstung „Festwasseranschluss“ zu „mobiler Anschluss“ 26

Anwendungshinweise 27

Filterwechsel 28

Entkalkung & Reinigung 30

Desinfektion 34

Problembehandlung & Recycling 36

Kunden FAQ 37

Garantiekarte 38

Platz für Ihre Notizen 39

Erklärung Icons 42

Hinweise zur Nutzung dieser Bedienungsanleitung:

Zur effektiven Nutzung dieser Bedienungsanleitung ist es erforderlich, vorab einige Symbole zu erklären. Sie werden benötigt um im Verlauf der Anleitung wichtige Informationen und Hinweise hervorzuheben.

Verwendete Symbole:

- 

ACHTUNG: Dieses Symbol steht für mögliche Gefahren und wichtige Informationen im Umgang mit dem Gerät oder Bestandteilen. Es wird immer dann verwendet, wenn Sie eindringlich auf etwas hingewiesen werden sollen.
- 

TIPP: Dieses Symbol steht für hilfreiche Informationen und Hinweise, die Ihnen im Umgang mit dem Produkt helfen. Folgen Sie den Ratschlägen für einen reibungslosen und effektiven Einsatz der Produkte.
- 

HINWEIS: Als Hinweise sind rechtliche und allgemeine Informationen gekennzeichnet, die Erläuterungen und Vorgehensweisen veranschaulichen und begreiflich machen sollen.
- 

ERKLÄRUNG: Unter diesem Symbol finden Sie nützliche ergänzende Erläuterungen rund um die Verwendung des Produktes. Unter anderem finden Sie darunter FAQ's und Besonderheiten bei der Anwendung des Gerätes.



Lieber Kunde,

vielen Dank für Ihren Kauf der smardy blue Trinkwasser Anlage.

Einfach, erfrischend, lecker, rein – erleben Sie mit der smardy blue zagora™ Wasser perfekt auf Ihren Geschmack abgestimmt. Zeitloses Design, einfache Bedienung gehören ebenso zum Konzept wie hochwertige Wasserfilter und langlebige Komponenten. Durch regelmäßige Wartung und Pflege gewährleisten Sie stets einen störungsfreien und zuverlässigen Betrieb.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie das Gerät ordnungsgemäß einsetzen können. In dieser Bedienungsanleitung werden Probleme beschrieben, die möglicherweise bei der Verwendung des Gerätes auftreten können. Bewahren Sie die Anleitung und die enthaltene Garantiekarte deshalb an einem sicheren Ort immer griffbereit auf.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer smardy blue Wasserbar.

Ihr smardy blue Team

! ACHTUNG: Dieses Gerät wurde zum Filtern von Leitungswasser entwickelt. Nicht mit Wasser verwenden, das mikrobiologisch bedenklich ist oder ohne eine ausreichende Desinfektion des Systems. Unsere Wasserbar filtert organische Verbindungen und Verunreinigungen aus dem Leitungswasser. Spülen Sie das System nach längerer Nichtnutzung (mehr als 6 Tage) gemäß Anleitung (siehe Hinweis auf Seite 27). Die Installation und der Service sollten von einem Fachmann vorgenommen werden. Fehlerhafte Installation kann zum Ausschluß der Garantie führen. Die Wasserbar ist nicht zum Gebrauch durch Personen (auch Kinder unter 8 Jahren) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt. Von dieser Regel darf nur abgewichen werden, wenn diese Personen unter Aufsicht stehen oder durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person eine Unterweisung zur Bedienung des Geräts erhalten haben. Positionieren Sie das Gerät so, dass es für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich ist (z. B. Ausschluß einer Strangulationsgefahr am Netzkabel).



Weitere Informationen rund um die smardy blue zagora™:

- ✓ Kostenfreie Fachberatung: vor und nach dem Kauf
- ✓ Service Hotline Deutschland: **+49 (0) 800 8727739**, aus dem Ausland: **+49 (0) 8232 8088325** (gebührenpflichtig)
- ✓ Service Übersicht: **smardy-blue.com/zagora-hinweise**

EU Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

Wir, die Firma
We, the company

JustMore GmbH & Co. KG
Georg-Pfandzeller-Strasse 1
86830 Schwabmünchen
Deutschland/ Germany

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das weiter unten genannte Produkt
declare under our sole responsibility that the following product

Geräteart/ type of product:

Wasseraufbereitungsanlage
water treatment device

Modell
model

Artikelnummer
article-no

weitere Angaben
further details

RS300-C

4053599146228

die grundlegenden Anforderungen der aufgeführten EU-Richtlinien erfüllt:

2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie
2014/30/EU Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit
2011/65/EU Richtlinie zur Beschränkung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten
2009/125/EG Richtlinie über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte

meets the essential requirements of the following EU-Directives:

2014/35/EU Low Voltage Directive
2014/30/EU Directive on Electromagnetic Compatibility
2011/65/EU Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
2009/125/EC Directive for the setting of ecodesign requirements for energy-related products

angewandte Standards und Verordnungen/ applied standards and regulations:

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014
EN 60335-2-15:2016
EN 50106:2008

EN 55014-1:2006 +A2:2011 +A1:2009
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

EN 50581:2012

Verordnung (EU) 1275/2008
Regulation (EU) 1275/2008

Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
Authorized person for technical documentation:

Name/ name: Astalosch, Marius, Geschäftsführer / General manager

Schwabmünchen,

02. April 2020
Datum/ Date

JustMore GmbH & Co. KG
Georg-Pfandzeller-Strasse 1
86830 Schwabmünchen
GERMANY
Unterschrift/ Signature

! ACHTUNG: Nichtbeachten kann zu schweren Verletzungen oder gar zum Tod führen.

- Nehmen Sie keine Veränderungen an der Installation vor und nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Unsachgemäße Zerlegung oder Modifizierung können zu Funktionsstörungen und Undichtigkeit führen. Lassen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät liegen – **Überhitzungsgefahr!** Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät und stellen Sie keine Behälter mit Wasser, Medikamenten, Lebensmitteln, kleinen Metallgegenständen oder leicht entzündlichem Material über oder auf das Gerät. Wenn Fremdstoffe in das Gerät gelangen, könnte dies das Gehäuse angreifen und toxische oder gefährliche Stoffe könnten eindringen. Schützen Sie das Gerät zuverlässig vor Herabfallen und Sturz.

Einleitung:

Im Folgenden finden Sie einige wichtige Hinweise zum Aufstellungsbereich und zu den Installationsvoraussetzungen. Bitte verwenden Sie bei der Installation und zum Betrieb der Wasserbar ausschließlich original smardy blue Komponenten und Zubehör. Eine unsachgemäße Handhabung, Installation und Betrieb der Anlage kann zu gesundheitlichen Einschränkungen und zum Verlust etwaiger Garantieansprüche führen.

1. Wasserdruck:

- Wasser-Quelle: Trinkwasser
- Druck: maximaler Wasserdruck 3 bar bei Festwasseranschluss
- Setzen Sie das Gerät keinem zu hohen Wasserdruck aus, dies könnte die Wasser-Zuführungsleitungen beschädigen. Ein empfohlener Wasser-Eingangsdruk liegt zwischen 0,5 und 3 bar bei Festwasseranschluss.

2. Stromversorgung:

Stromkabel und Stecker sind nur für dieses Produkt geeignet, geprüft und zugelassen.

! ACHTUNG: Nutzen Sie das mitgelieferte Stromversorgungskabel und betreiben Sie das Gerät nicht mit anderen handelsüblichen Anschlusskabeln. Den Netzstecker nicht mit nassen Händen anschließen oder entfernen!

3. Problembehandlung bei Fehlern:

Wasserzufuhr vom Gerät absperrern, wenn das Produkt defekt ist oder eine Fehlfunktion vorliegt. Kontaktieren Sie in solchen Fällen bitte unser Supportteam unter **info@smardy-blue.com** oder **+49 (0) 800-8727739 / aus dem Ausland gebührenpflichtig: +49 (0) 8232 8088325**.

4. Anwendungs- und Temperaturbereich: 4 °C – 38 °C in trockenem, sauberem Bereich.

Bitte schützen Sie das Gerät vor Schmutz, Staub, äußerer Nässe und vor Hitze. Vermeiden Sie zudem direkte Sonneneinstrahlung – der Wasserfilter darf nicht im Bereich direkter Sonneneinstrahlung installiert werden. Das Eingangswasser sollte eine Temperatur von 38 °C nicht überschreiten, dies könnte die Umkehrosmose-Membrane beschädigen und zu Funktionsfehlern führen. Nehmen Sie das Gerät nicht in einer Umgebungstemperatur

unter 5 °C in Betrieb und stellen Sie sicher, dass das Wasser im Gerät nicht gefrieren kann, um gebrochene Zuleitungen und Wasserverlust zu vermeiden. Verwenden Sie das Gerät nicht dauerhaft im Freien und vermeiden Sie so eine verfrühte Alterung der Wasserleitungen und evtl. Funktionsstörungen. Lassen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuerquellen stehen. Zu hohe Temperaturen könnten das Gehäuse deformieren, zu Funktionsstörungen und Undichtigkeit des Gerätes führen. Nutzen Sie die Anlage nicht während des Betriebs von beweglichen Fahrzeugen (z. B. Auto, Boot, Luftfahrzeug).

5. Transport des Wasserfiltersystems:

Achten Sie darauf, das Wasser im Wassertank zu entleeren, bevor Sie Ihr Gerät über 45 Grad kippen. **Wartung:** Öffnen Sie das Gerät nicht selbst um es zu reparieren. Bei nicht autorisiertem Öffnen der Anlage erlischt die Garantie.

6. Zubehör und Filter:

Verwenden Sie ausschließlich von uns zugelassenes und geprüftes Originalzubehör. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufstellen und installieren. Bitte stellen Sie sicher, dass Kinder die Anlage nicht unbeaufsichtigt benutzen und in Betrieb nehmen.

7. Anwendungshinweise:

- Benutzen Sie keine beschädigten Stecker, losen Steckdosen oder Steckverbindungen.*
- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.*
- Verbiegen Sie das Netzkabel nicht mit Gewalt und verlegen Sie es nicht unter einem schweren Gegenstand, damit Beschädigungen vermieden werden.*
- Falls das Netzkabel nass ist, entfernen Sie den Stecker und lassen Sie ihn vor der nächsten Verwendung vollständig trocknen.*
- Entfernen Sie den Netzstecker, ehe Sie Teile reparieren, kontrollieren oder austauschen.*
- Verwenden Sie keine Steckdosen, an die auch andere Geräte angeschlossen sind. Verwenden Sie eine gesonderte Steckdose nur für dieses Gerät.*
- Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden, leeren Sie die Wasserbehälter, und entfernen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.*
- Versuchen Sie nicht, das Netzkabel zu reparieren.*
- Entfernen Sie stets Staub und Wasser von den Stiften und Kontakten des Netzsteckers.*
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ersetzen Sie das Kabel keinesfalls selbst.* Wenden Sie sich an den Kundendienst, um es ersetzen zu lassen.
- Wenn Wasser aus dem Gerät austritt, entfernen Sie den Netzstecker.* Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Wenn das Gerät merkwürdige Geräusche oder schlechte Gerüche entwickelt, entfernen Sie den Netzstecker.* Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose. Sprühen Sie beim Reinigen kein Wasser direkt auf das Gerät und verwenden Sie weder Reinigungsbenzin noch Verdünner.*
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel.*
- Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine Stromversorgung an, die mit einem FI-Schutzschalter ausgestattet ist.*

! ACHTUNG: *Andernfalls kann ein Stromschlag, ein Schaden am Gerät oder ein Brand die Folge sein.

Vor der Installation:

Lesen Sie die Anleitung und prüfen Sie die Platzverhältnisse, um all die Komponenten zu montieren. Prüfen Sie, ob der Eingangswasserdruck bei Festwasseranschluss zwischen 0,5 – 3 bar beträgt.

! ACHTUNG: Dieses Produkt ist nur für LEITUNGSWASSER geeignet.

Produktbeschreibung:

Die smardy blue zagora™ ist ein Umkehrosmosewassersystem. Sie stellt Wasser in **vier Temperaturbereichen** zur Auswahl, um den ganzen Bedarf und alle Anforderungen der Familie zu decken:



- *gefiltertes Trinkwasser in Raumtemperatur*
- *Warmwasser*
- *heißes Wasser*
- *kochendes Wasser*



Hierfür wird „normales“ Leitungswasser in den dafür vorgesehenen Außentank gefüllt und mittels **Sedimentfilter, Aktivkohlefilter und RO Membran**, von eventuell vorhandenen schädlichen Inhaltsstoffen wie **Nitrat, Kalk, Medikamenten, Viren, Bakterien, Schwermetallen, Mikroplastik, Pestiziden, Chlor** usw. gereinigt.

Technische Daten:

Anschlussmöglichkeiten:	.....	Auftisch ohne Festanschluss oder leitungsgebunden
Wechselintervall Filter:	.....	6 Monate
Wechselintervall Membrane:	.....	12 Monate
Einsatzbereiche:	.....	Haushalt, Küche, Büro, Mobil
Abfüllgeschwindigkeit:	.....	1.250 ml / Minute
Tagesleistung:	.....	280 Liter / Tag
Filterstufen:	.....	5 Stufen in 3 Quick-Change-Filter integriert
Membrane:	.....	75 GPD RO Membrane
Stromanschluss:	.....	220 – 230 V, 50 / 60 Hz
Heizleistung:	.....	2.050 W
Trinkwassertank:	.....	4 Liter Füll-Tank, 1 Liter Vorratatank
Erforderlicher Druck:	.....	0,5 – 3 bar
Druckerhöhungspumpe:	.....	mit Druckerhöhungspumpe
Hersteller RO Membrane: DOW Chemical FILMTEC™ (Made in USA)		

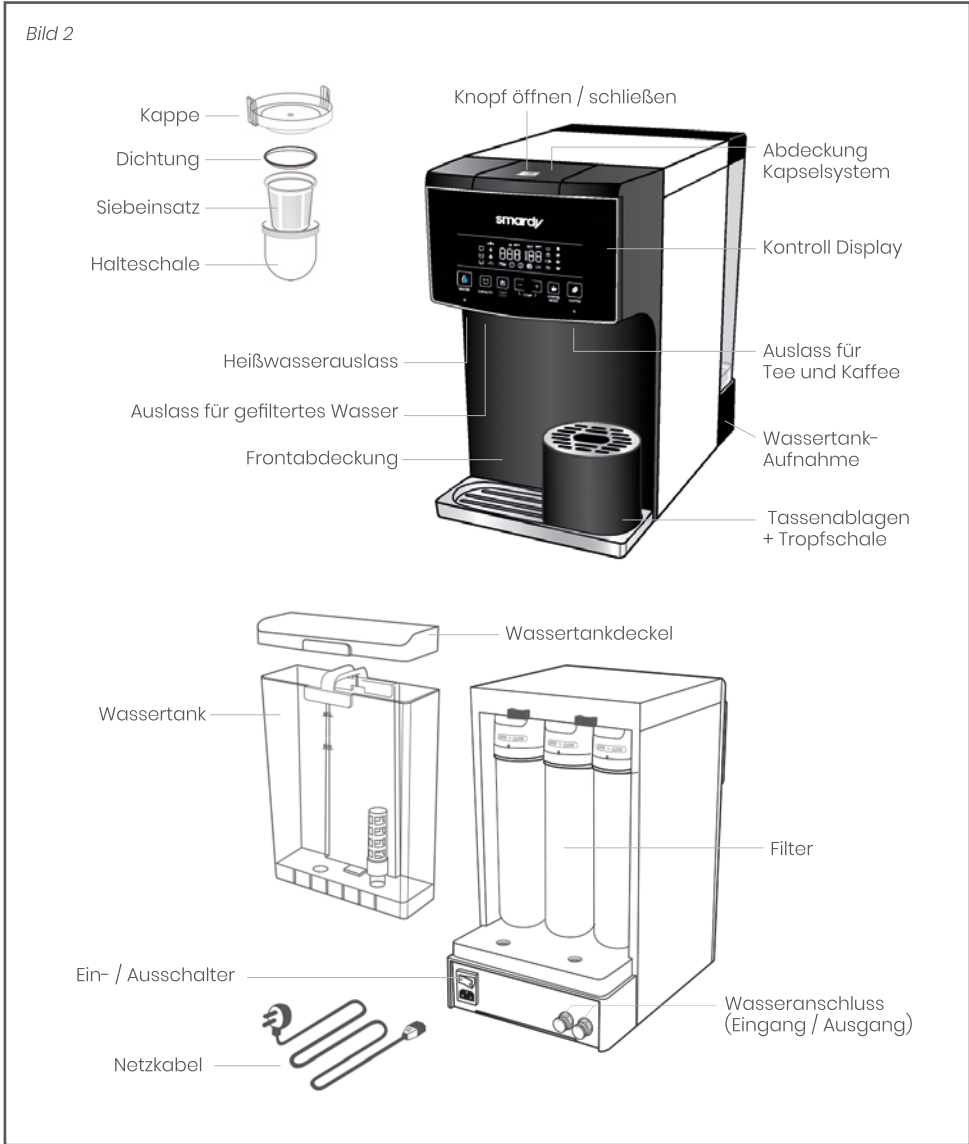
Produktvorstellung:

Gerätetyp: Umkehrosmoseanlage
Markenname: zagora™
Model: RS300-C

Lieferinhalt:



HINWEIS: Wir behalten uns das Recht vor, technologische und funktionale Änderungen vorzunehmen. Produktbilder, Wortlaut und Aufbau dieser Bedienungsanleitung können verändert werden. Somit können wir fortlaufende Verbesserungen unserer Produkte gewährleisten.



HINWEIS: Bitte beachten Sie die Aufkleber mit Hinweisen zur Pflege und Wartung. Diese befinden sich am Wassertank und Wassertankdeckel und sollten dauerhaft am Gerät belassen werden.



Das Herzstück der smardy blue zagora™ bildet die innovative 5 Stufen Filterungstechnik.

Hierbei setzen wir ausschließlich auf hochwertige und bewährte Technik.

Drei Schritte zur Perfektion:

Einen einfachen Filter haben viele Wasserspender. Um reines Wasser zu erhalten, ist aber noch mehr notwendig. Deshalb setzt smardy blue gleich drei hochentwickelte Filtertechnologien ein, die die Reinheit Ihres Wassers gewährleisten.

SCHRITT 1: COMPOSITE MICRO FILTER Komposit-Microfilter

Beginnend mit einem **Sediment-Vorfilter**, bestehend aus einem 5 Micron PP Filter und Aktivkohlefilter, entfernt das System zunächst Sedimente, Rost, Asbest, Sand, Schlamm, Huminstoffe und andere größere Rückstände.

Hierbei spielt Aktivkohle eine zentrale Rolle.

Aktivkohle ist ein sehr poröser, feinkörniger Kohlenstoff, der oft durch eine spezielle thermische Behandlung aus Kokosnussschale hergestellt wird.



SCHRITT 2: RO MEMBRAN DOW FILMTEC™ 75 GPD 0,0001 Micron Filtersystem

Im nächsten Schritt kommt die Königin der Filtrationsverfahren zum Einsatz: die **Umkehrosmose RO Membran** von DOW FILMTEC™ 75 GPD. Mit ihrer Hilfe entsteht schadstofffreies Wasser in seiner reinsten Form.

Mikrobiologisch sicher: QuickChange RO Membranen halten mikrobiologische Verunreinigungen wie Schwermetalle, Uran, Hormone, Chemikalien, Bakterien, Viren, Pestizide und Medikamente sicher zurück.

Made in USA: DOW FILMTEC™ ist weltweit führender Hersteller von RO Membranen. In Ihrem Interesse setzen wir auf die Nr. 1 bei der Komponenten-Auswahl und erzielen so außergewöhnliche Ergebnisse.

SCHRITT 3: COMPOSITE ACTIVATED CARBON FILTER Komposit-Aktivkohle

Die dritte Stufe bildet ein 1 Micron Aktivkohleblockfilter und PP Filter.

Der hoch effektive und nachhaltige Filter hält Chlor, Chemikalien und andere schädliche, organische Verbindungen sicher zurück. Zudem verbessert er den Geschmack des Wassers.

Alternativ ist es möglich, die dritte Filterkartusche ganz nach Ihren Wünschen anzupassen und je nach Bedarf das gereinigte Wasser mit Mineralien, wiederbelebenden Spurenelementen oder basisch anzureichern.



Bild 3

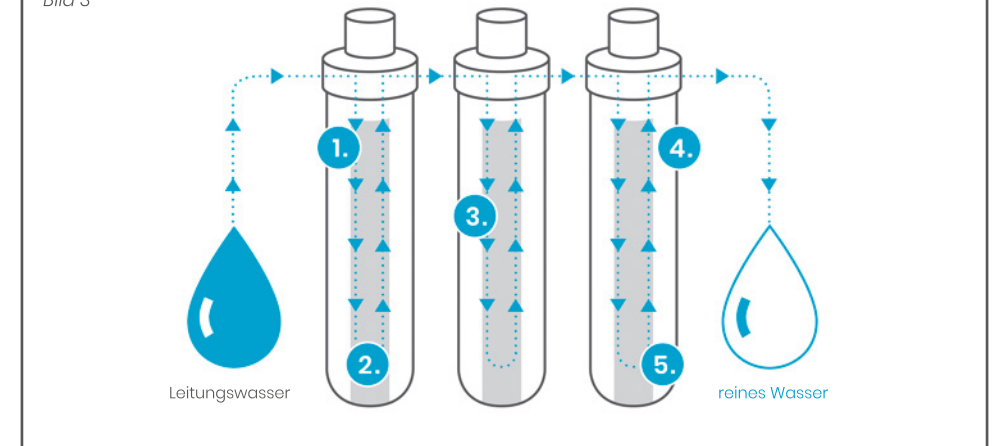


Abbildung smardy blue Filterstufen

FILTERTECHNOLOGIE:

- 1. PP Filter 5 Micron:** entfernt Sedimente, Rost, Asbest, Sand, Schlamm und Huminstoffe.
- 2. Aktivkohlefilter:** hält Schwermetalle und Chlor zurück.
- 3. RO Membrane DOW FILMTEC™ 75 GPD / 0.0001 Micron:** entfernt Nitrat, Pestizide, Medikamentenrückstände, Uran, Kalk, Bakterien, Viren, Hormone, Chemikalien und Mikroplastik.
- 4. + 5. 1 Micron Aktivkohleblockfilter und PP Filter:** hält Oxidationsmittel wie Chlor und sonstige Verbindungen zurück und verbessert den Geschmack. Zusätzlich gleicht die Filterstufe den durch die Umkehrosmose entstandenen, leicht sauren pH-Wert an.

Weitere Informationen finden Sie unter: smardy-blue.com/filterungsprozess

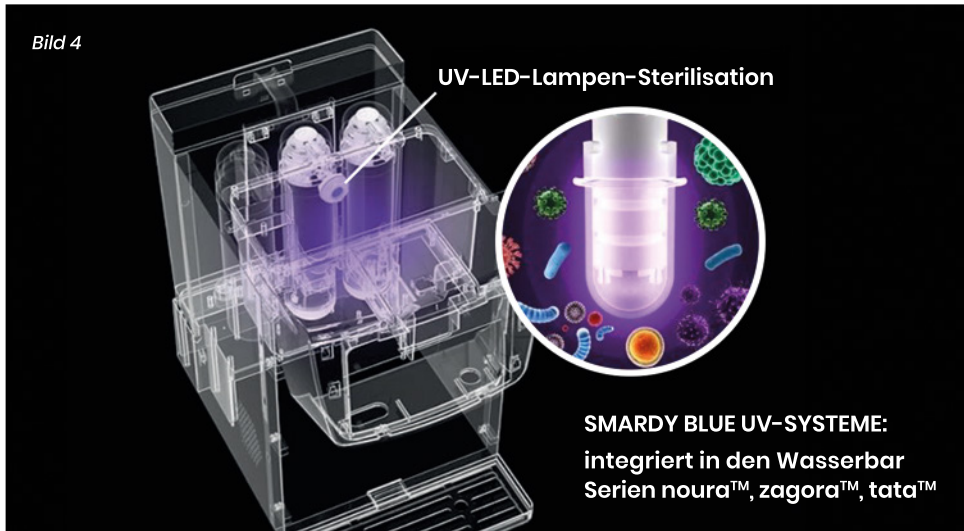
i HINWEIS: Beim Filterungsprozess entsteht Restwasser (je nach Wasserqualität Verhältnis 2:1 bis 3:1). Dieses Wasser wird benötigt, um alle Schadstoffe aus den Filtern auszuspülen. Dadurch wird erreicht, dass keinerlei Schadstoffrückstände im Gerät verbleiben und keine konzentrierte Belastung in den Filterkartuschen entsteht. Somit können benutzte Kartuschen problemlos im Restmüll entsorgt werden (kein Sondermüll).

💡 TIPP: Verwendung von Restwasser. Sie können das Restwasser zum Reinigen der Toilette, des Hauses oder der Wäsche usw. benutzen.

! ACHTUNG: Verwenden Sie das Restwasser weder zum Trinken noch zum Kochen.



Sterilisation durch UV-Licht: UV-Licht ist die Lösung bei kontaminiertem Wasser durch Keime, Bakterien und Pilze. **smardy blue UV-Systeme bieten den perfekten Schutz** und gewähren sicheren Zugang zu reinem Wasser.



Warum UV Licht?

UV-Licht ist die Lösung bei kontaminiertem Wasser durch Keime, Bakterien und Pilze.

Hintergrundwissen:

Mikroorganismen wie Bakterien, Schimmelpilze, Hefen und Viren können sich nicht vermehren. Der Reinigungseffekt wird bei Wellenlängen unterhalb von 285 nm erreicht, wobei die maximale Wirkung bei 265 nm erreicht wird.

Wirkung:

smardy blue LED UVC-Keimlampen emittieren Licht bei 275 nm (+/- 10 nm), nahe der maximalen Effektivität und sind zusätzlich ozonfrei.

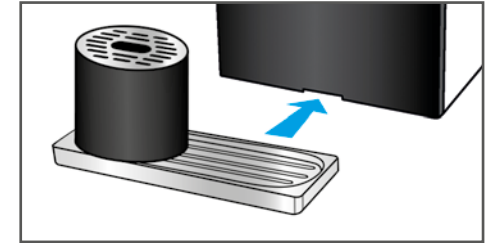
Technische Daten:

smardy blue LED UVC-Entkeimungslampen sorgen für eine Spitzenintensität bei 275 nm (+/- 10 nm), die sich ideal für eine hochwirksame Sterilisation von Wasser eignet.

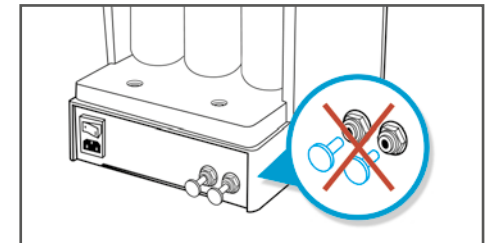
- Niederdruck Halbleiter Leuchte
- LED-UVC mit hoher UV-Intensität und dauerhafter Sterilisation
- Single UV-C Peak @ 275 nm
- Hoher Wirkungsgrad (30 % UV-C output)

Weitere Informationen finden Sie unter: smardy-blue.com/uv-sterilisation

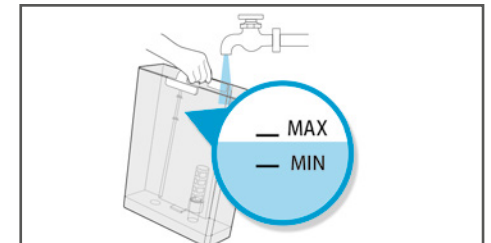
1. Entfernen Sie die Produktverpackung.
2. Bringen Sie die Tropfschale in den Positionshalter an der Vorderseite der Maschine an.



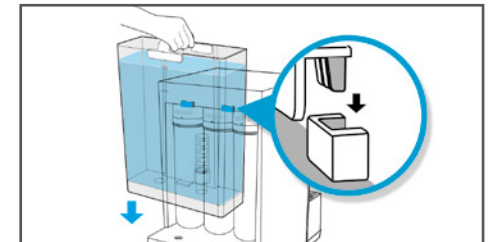
3. **Inbetriebnahme:** Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Anschluss an der Rückseite der Maschine. Schließen Sie das Netzkabel an der Stromversorgung an. Entfernen Sie **NICHT** die beiden Stopfen an der Rückseite und vermeiden Sie somit das Austreten von Wasser. Die Anschlüsse werden für die Festnetzmontage benötigt.



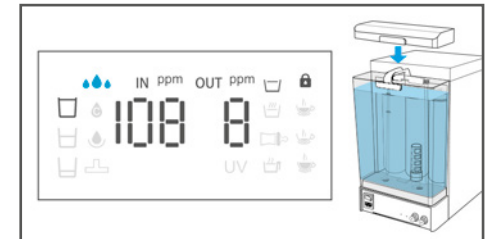
4. Füllen Sie Leitungswasser in den Wassertank bis zur Markierung zwischen MAX und MIN. Stellen Sie sicher, dass das im Tank befindliche Sieb fest an seiner Position sitzt. Gegebenenfalls befestigen Sie es an der vorgegebenen Position.



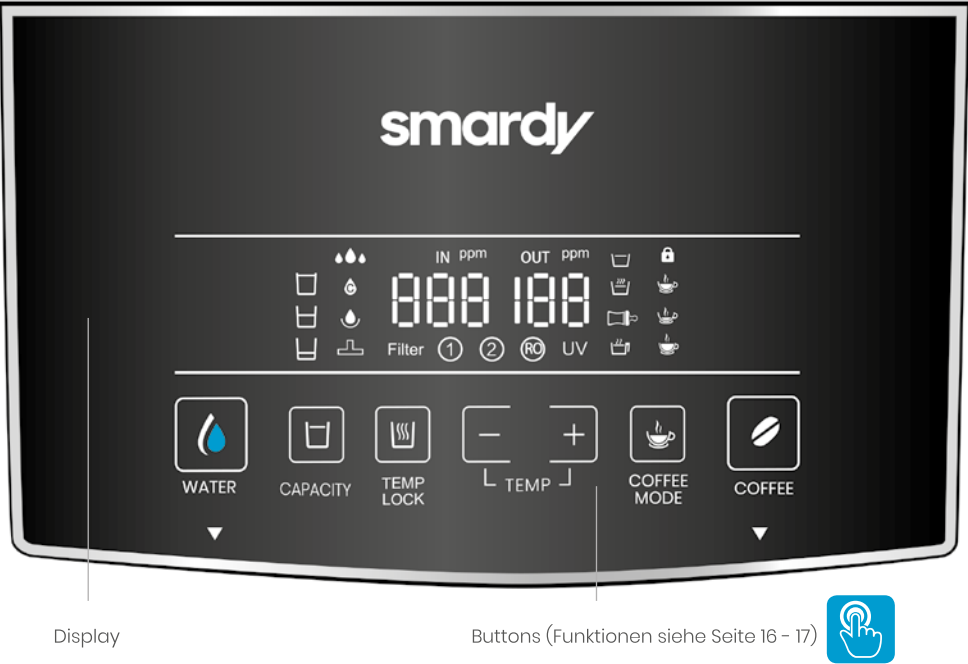
5. Stellen Sie den Wassertank zurück in die Anlage. Stellen Sie sicher, dass beim Einsetzen des Tanks die Haken in den Aufnahmeösen sind.



6. Die Maschine startet automatisch mit der Wasseraufbereitung sobald der Tank in der Aufnahme steht. Die Anzeige zeigt „Wasseraufbereitung“ an. Setzen Sie den Tankdeckel auf den Tank.



BESCHREIBUNG DISPLAY



Symbol	Anzeigemodus	Erklärung
	Symbol leuchtet.	Wasserauslass – startet und stoppt bei Betätigung den Wasserauslauf.
	Symbol leuchtet.	Wählen Sie die Menge des Wasserauslasses durch Drücken des „CAPACITY“ Buttons (große Tasse: 0,5 l / mittlere Tasse: 0,25 l / kleine Tasse: 0,15 l).
	Symbol leuchtet.	Wasseraufbereitung läuft.
	Symbol leuchtet.	Blinkt bei Ablauf der Filterlebensdauer und informiert über die Notwendigkeit des Filterwechsels. Bitte verwenden Sie ausschließlich kompatible Filter (s. Seite 26).
	Anzeige Ziffer OUT.	Zeigt TDS* Wert für gefiltertes Wasser an (ppm).
	Anzeige Ziffer OUT.	Leuchtet bei Aktivierung des Entkalkungsvorgangs.

Symbol	Anzeigemodus	Erklärung
	Anzeige Ziffer IN.	1. Zeigt TDS* Wert für Eingangswasser an (ppm) 2. Zeigt bei Betätigung der Wassertaste die Temperatur des Abgabewassers an.
	Symbol leuchtet.	Erinnerung zur Reinigung und Entkalkung der inneren Komponenten. Bitte führen Sie den Entkalkungs- und Reinigungsvorgang gemäß Seite 28 – 31 durch.
	Symbol leuchtet.	Im Außentank befindet sich nicht genügend Leitungswasser oder der TDS* Wert des ungefilterten Wassers ist zu hoch. Entleeren Sie das Restwasser aus dem Außentank. (Hinweise auf Seite 21 beachten!) Tank nicht von oben nachfüllen.
	Symbol leuchtet.	Zeigt den Betriebsmodus „Festwasseranschluss“. Drücken und halten Sie gleichzeitig die Buttons „CAPACITY“ und „TEMP/LOCK“ für 5 Sekunden, um in den Modus zu wechseln (siehe Seite 23).
	Symbol leuchtet.	Kindersicherung aktiv, kein Heißwasser verfügbar. Drücken und halten Sie den „TEMP/LOCK“ Button zum Entsperren und Sperren.
	Symbol leuchtet.	Wasser in Raumtemperatur (ca. 15 ~ 22 °C).**
	Symbol leuchtet.	Kochendes Wasser (90 ~ 95 °C).** Durch Drücken des „TEMP/LOCK“ und anschließend des „- | + TEMP“ Buttons kann die Temperatur geändert werden.
	Symbol leuchtet.	Heißwasser für Tee (70 ~ 90 °C).** Durch Drücken des „TEMP/LOCK“ und anschließend des „- | + TEMP“ Buttons kann die Temperatur geändert werden.
	Symbol leuchtet.	Warmwasser für Babynahrung (40 ~ 70 °C).** Durch Drücken des „TEMP/LOCK“ und anschließend des „- | + TEMP“ Buttons kann die Temperatur geändert werden.
	Symbol leuchtet.	UV Funktion läuft (siehe Seite 12).
	Symbol leuchtet.	Kaffeemodus – mittel (geringe Wassermenge); Auswahl mit „COFFEE MODE“ Button.
	Symbol leuchtet.	Kaffeemodus – stark (mittlere Wassermenge); Auswahl mit „COFFEE MODE“ Button.
	Symbol leuchtet.	Kaffeemodus – leicht (hohe Wassermenge); Auswahl mit „COFFEE MODE“ Button.

* TDS – digitales Wassermessgerät: zeigt die Gesamtmenge der gelösten Feststoffe an.
** Tatsächlicher Ausgabewert ist abhängig von der Eingangs-Temperatur.



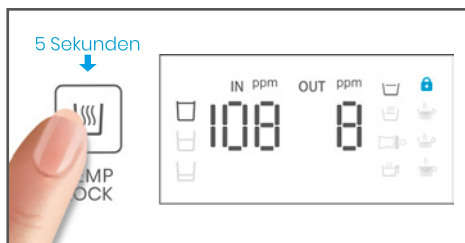
Wasserauslass:

Stellen Sie Ihr Wassergefäß unter die linke Auslassdüse und wählen den Wassertyp aus. Anschließend drücken Sie den „Wasserauslass“ Button um Wasser aus der Maschine zu erhalten.



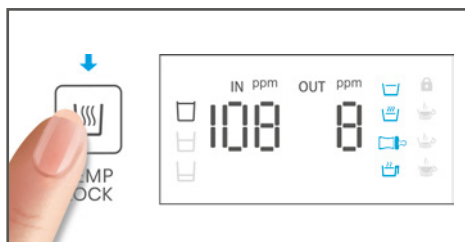
Kindersicherung einstellen:

Die Standardeinstellung der Maschine ist für „kochendes und heißes Wasser“ gesperrt. Um diese Einstellung auszuschalten, drücken und halten Sie den „TEMP/LOCK“ Button für 5 Sekunden. Um die Kindersicherung wieder einzustellen drücken Sie den „TEMP/LOCK“ Button erneut für 5 Sekunden.



Temperaturstufen:

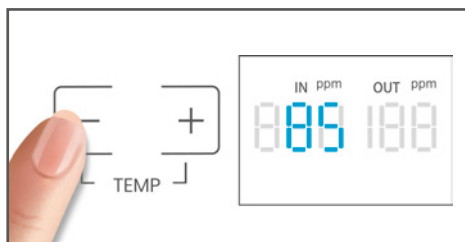
Sie können durch Drücken der Buttons „TEMP/LOCK“ und „TEMP“ diverse Temperaturstufen auswählen, wenn die Kindersicherung deaktiviert ist. Durch Drücken des „Wasserauslass“ Buttons wird anschließend das Wasser mit der gewünschten Temperatur ausgegeben.



Wassertemperatur auswählen:

Halten Sie den „TEMP/LOCK“ Button, um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen. Es gibt drei Temperaturstufen (tatsächlicher Ausgabewert ist abhängig von der Eingangs-Temperatur):

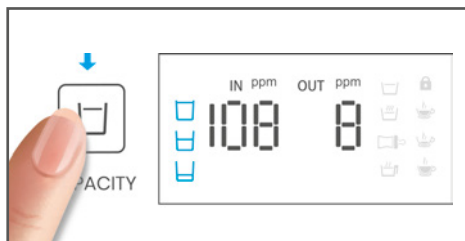
- warmes Wasser: 40 ~ 70 °C
- heißes Wasser: 70 ~ 90 °C
- kochendes Wasser: 90 ~ 95 °C



Auswahl der Wassermenge:

Drücken Sie den „CAPACITY“ Button um zwischen den Wassermengen auszuwählen:

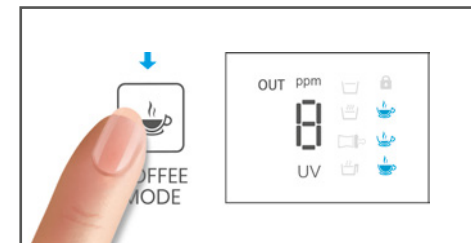
- Große Tasse: 0,50 l
- Mittlere Tasse: 0,25 l
- Kleine Tasse: 0,15 l



Kaffee- und Teefunktion:

Wählen Sie die Stärke von Kaffee oder Tee durch Betätigen des „COFFEE MODE“ Buttons (Kindersicherung muss entsperrt sein, siehe Seite 15, Punkt 5):

- Kaffee/Tee-Modus mittel: ca. 140 ml
- Kaffee/Tee-Modus stark: ca. 100 ml
- Kaffee/Tee-Modus leicht: ca. 180 ml



Kaffee und Tee:

Betätigen Sie nach Zugabe des Kaffee- pulvers oder Tees in das Kapselsystem (siehe Seite 18 - 19) den „COFFEE“ Button um die gewünschte Menge Kaffee oder Tee zu erhalten.





Morgenstund hat Gold im Mund.

Der Tee oder Kaffee zum Frühstück gehört für viele zum morgendlichen Ritual. Man sitzt am Frühstückstisch, liest vielleicht eine Tageszeitung und genießt eine heiße Tasse seines Lieblingsgetränks. Damit bei der Zubereitung und natürlich beim Trinken nichts fehlt, hat smardy blue eine Zusatzfunktion integriert, um Ihnen den morgendlichen Genuß so einfach und simpel wie möglich zu machen.

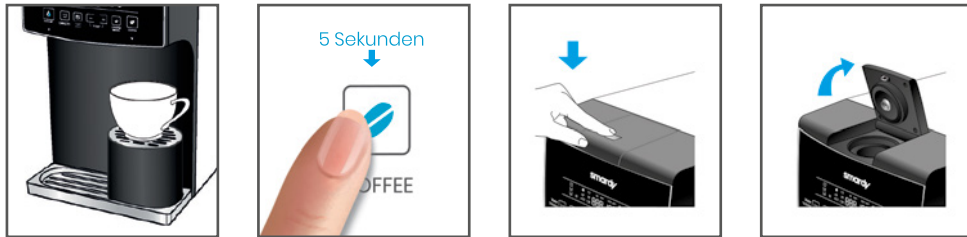
Bitte beachten Sie für den perfekten Tee- und Kaffeegenuss folgendes Vorgehen:

1. Reinigung:

Platzieren Sie eine Tasse (mindestens 250 ml Fassungsvermögen!) unter die rechte Auslassdüse und drücken Sie den „COFFEE“ Button für 5 Sekunden. Dadurch werden die inneren Rohrleitungen und das Kapselsystem vorgeheizt und gereinigt.

2. Vorbereitung:

Drücken Sie den Knopf der Abdeckung. Die Abdeckung öffnet nun automatisch und klappt nach oben. Entnehmen Sie anschließend das Kapselsystem aus der Maschine. Schrauben Sie den Deckel des Kapselsystems ab und entnehmen Sie das Sieb.



Kaffe Zubereitung: Geben Sie Kaffeepulver in das Sieb (Füllgrad bis max. Oberkante). Setzen Sie das Sieb in das Kapselsystem und schließen Sie die Kappe.

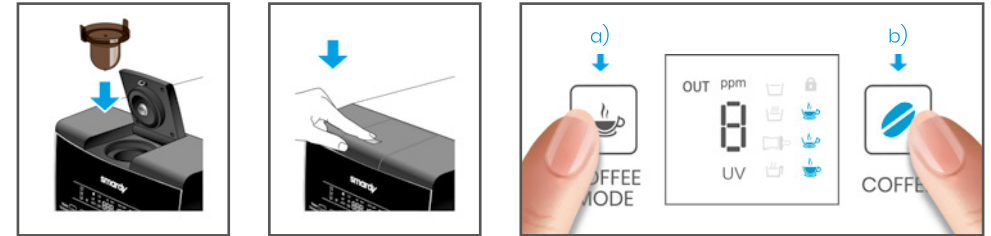
TIPP: Verwenden Sie frisch gemahlenes Kaffeepulver (Mahlgrad: medium).

Teezubereitung: Geben Sie losen Tee in das Sieb (Füllgrad bis max. Oberkante). Setzen Sie das Sieb in das Kapselsystem und schließen Sie die Kappe.

3. Zubereitung:

Setzen Sie das Kapselsystem in die Anlage und schließen Sie die Abdeckung.

- Wählen Sie anschließend nach persönlichem Geschmack die Wassermenge (stark, medium, leicht) und berühren das entsprechende Symbol.
- Die Zubereitung startet durch betätigen des „COFFEE“ Button.



4. Reinigung:

Um einen ungetrübten Genuss Ihres Lieblingsgetränks dauerhaft zu gewährleisten, empfehlen wir die Reinigung des Kapselsystems nach jeder Anwendung. Entnehmen Sie dazu das Kapselsystem (**beim Ausbau des Siebes bitte auf Hitze achten!**), gießen den Rückstand aus und spülen die Reste mit klarem Wasser ab. Die Reinigung des Kapselsystems kann alternativ auch in einer handelsüblichen Spülmaschine erfolgen.



! ACHTUNG: Benutzen Sie keinen Instantkaffee oder festes Instantgetränk-Granulat, um Verstopfung oder Überlaufen des Kapselsystems zu vermeiden.

(1) Die Zubereitungsfunktion muss vor der Auswahl entsperrt und freigeschaltet werden. (2) Öffnen Sie während des Zubereitungsprozesses nicht die Hauptabdeckung des Kapselsystems, um Verbrennungen oder Reizungen bei hohen Temperaturen zu vermeiden. (3) Tee kann wiederholt zubereitet werden.

i HINWEIS: Bevor Sie das Kaffee- und Teesystem zum ersten Mal oder nach längerer Zeit nutzen, ist es erforderlich die inneren Rohrleitungen und das Kapselsystem durchzuspülen und zu reinigen. Hierfür platzieren Sie eine Tasse unter die rechte Auslassdüse und drücken und halten Sie den „COFFEE“ Button für 5 Sekunden.

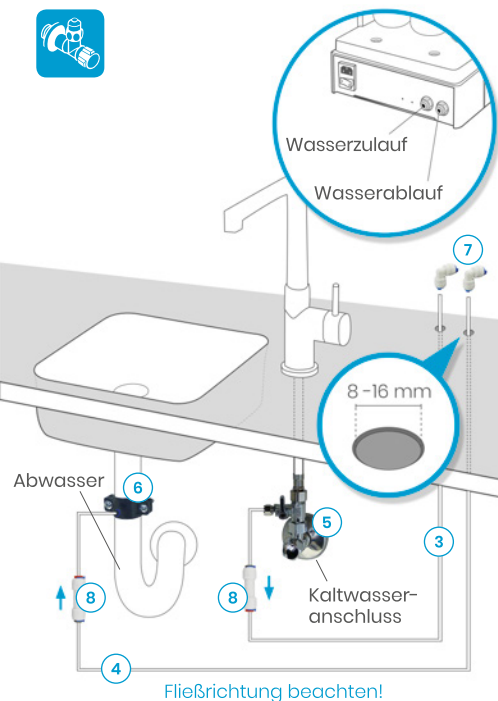


Die smardy blue zagora™ ist in den Varianten „Festwasseranschluss“ und „mobiler Anschluss“ erhältlich. Eine Installation als Festwasseranschluss ist aber nachträglich möglich.

Weitere Informationen, sowie das passende Festwasseranschluss-Set finden Sie unter: smardy-blue.com/festwasseranschluss

Bild 5

Festwasseranschluss:



Mobiler Anschluss:



- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| ① smardy blue Trinkwasser Anlage | ⑤ Adapter T-Stück |
| ② Netzkabel | ⑥ Ablaufschelle |
| ③ Anschlussschlauch Zulauf | ⑦ Anschlusswinkel (2 Stück) |
| ④ Anschlussschlauch Ablauf | ⑧ Rückschlagventil (2 Stück) |



Aufstellen und loslegen:

Entfernen Sie zunächst sämtliches Verpackungsmaterial. Stellen Sie die Wasserbar an den gewünschten Platz und installieren sie die Tropfschale. Verbinden Sie das Netzkabel und schalten Sie die Anlage am Powerknopf ein. Entnehmen Sie den Außentank und befüllen ihn mit 4 Liter kaltem Leitungswasser. Setzen Sie den Außentank zurück in die Anlage. Der Filterungsprozess startet nun automatisch.

i HINWEIS: Bevor Sie das gefilterte Wasser zu sich nehmen, ist es erforderlich die neuen Filter und den innenliegenden Tank durchzuspülen. Hierfür lassen Sie bitte mindestens **3 VOLLE WSSERTANKS** durch die Anlage fließen.



1. Wasserauslass:
Stellen Sie Ihr Wassergefäß unter die linke Auslassdüse.



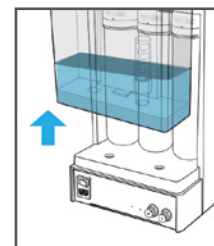
2. Anschließend drücken Sie nun kurz die Wassertaste, um Wasser aus der Maschine zu erhalten.



3. Betätigen Sie die Wassertaste erneut, um den Wasserauslass zu beenden.

! ACHTUNG: Entfernen Sie den Wassertank nicht während der Wasseraufbereitung. Sie vermeiden somit Fehlfunktionen und Schäden am Filtersystem. Entleeren Sie das Restwasser regelmäßig („♻“ Symbol blinkt) und füllen kein Wasser in den eingesetzten Tank von oben nach.

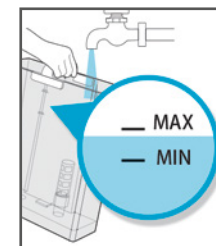
Anleitung zum Wassertausch / -auffüllen:



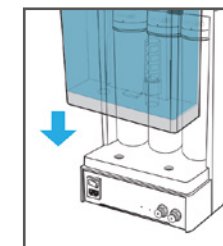
1. Entnehmen Sie den Wassertank aus der Maschine.



2. Entleeren Sie das Restwasser komplett.



3. Füllen Sie Leitungswasser in den Tank.



4. Stellen Sie den Wassertank zurück in die Anlage.

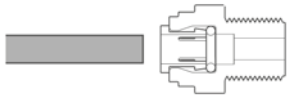
i HINWEIS: Die Anschlüsse an der Geräterückseite und die Fittings des Anschlußsets sind mit 6 mm – 1/4“ Schnellverbindungen (Quick-Connect) zur einfachen Handhabung ausgestattet.

Zur Montage der Fittings sind keine speziellen Werkzeuge erforderlich (siehe Bild 6). Allerdings empfehlen wir beim Ablängen des Anschlussschlauchs die Verwendung eines smardy blue Cutter (im separat erhältlichen Anschluss-Set enthalten).

Wie verwenden Sie Schnellverbindungen:

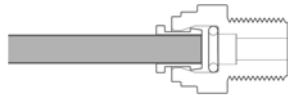
Bild 6

A



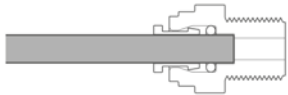
Schneiden Sie am Schlauch eine möglichst gerade Kante ab und schieben ihn in das Anschlussstück bis zum STOPP.

B



Befestigen Sie die Griffe, bevor es einrastet. Stellen Sie sicher, dass der Schlauch bis zum ROHRSTOPP geschoben ist.

C



Der Schlauch ist in der befestigten Position. Zum Schluss noch die Sicherungsklammer einsetzen.

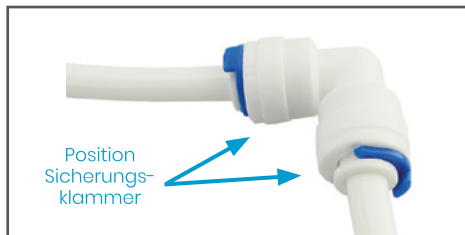
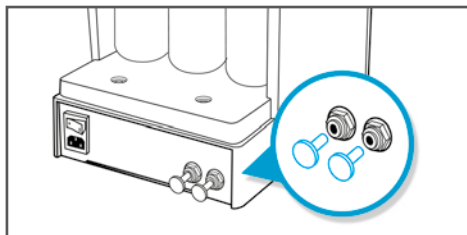
D



TRENNUNG: Schieben Sie die Verbindung gegen den Körper und ziehen den Schlauch aus der Montage.

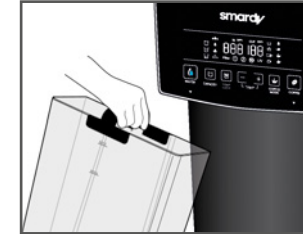
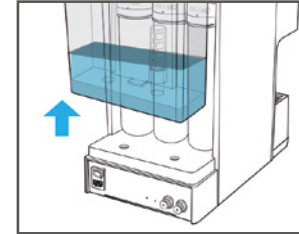
Zur Sicherung und Abdichtung ist jede Quick-Connect Steckverbindung mit einer speziellen Sicherungsklammer ausgestattet. Bitte achten Sie nach erfolgter Montage auf Vorhandensein und richtigen Sitz der Klammer (siehe Bild unten). Das Einsteckmaß des Schlauchs beträgt ca. 19 mm.

i HINWEIS: Bitte bewahren Sie die Stopfen für den späteren Einsatz an einem sicheren Ort auf.



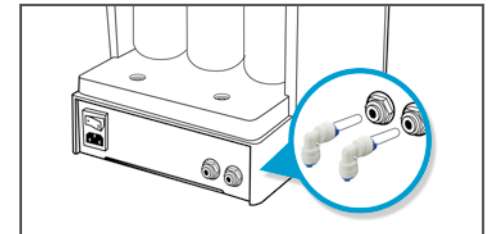
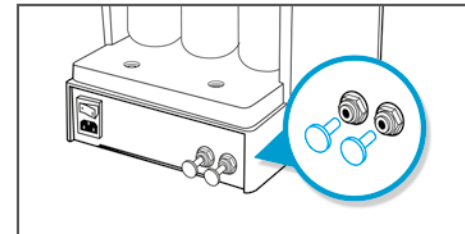
i HINWEIS: Bei sofortiger Installation im Festwasser ohne vorherige mobile Nutzung entfallen Installations-Schritte 1 – 2!

1. Entfernen Sie den Wassertank und entleeren das Gerät komplett (siehe Seite 27).
2. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Netzstecker.



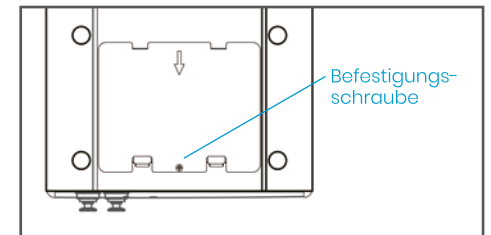
! ACHTUNG: Diese Installationsschritte sind SEHR wichtig und müssen in der richtigen Reihenfolge vorgenommen werden.

Entfernen Sie zunächst die beiden Stopfen an der Rückseite der Anlage (Bild 6, Punkt D: Ausbau Stopfen) und setzen Sie die zwei Anschlusswinkel (Nr. 7) mit Hilfe von zwei 5 cm abgelängten Rohrstücken ein.



i HINWEIS: Bitte bewahren Sie die Stopfen für den späteren Einsatz an einem sicheren Ort auf.

3. Drehen Sie das Gerät um 90 Grad und legen es auf eine Seite. Öffnen Sie anschließend mit Hilfe eines Schraubendrehers die Abdeckung an der Unterseite.



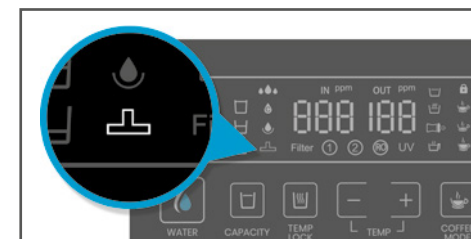
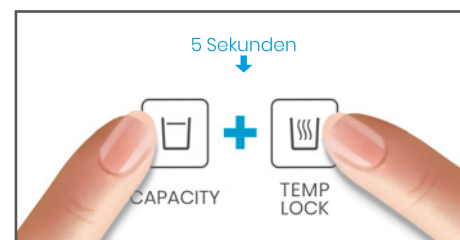
4. Drehen Sie anschließend die beiden Wasser-Ventile um 90 Grad.
5. Verschließen Sie die Abdeckung an der Unterseite und befestigen Sie die Schraube.



6. Installation Wasseranschlüsse:

- Stellen Sie das Wasser ab und trennen Sie die Kaltwasserzufuhr am Eckventil. Montieren Sie das Adapter T-Stück (Nr. 5) und verbinden Sie die vorige Kaltwasserzufuhr für die Küchenarmatur wieder zum neuen Adapter T-Stück.
- Verbinden Sie nun das Rückschlagventil (Nr. 8 – Fließrichtung beachten, Bild 5) mit Hilfe eines ca. 10 – 15 cm Stück des Anschlußschlauchs (Bild 5 und Bild 6, Punkt A und B) am Adapter T-Stück.
- Markieren Sie die gewünschte Position der schwarzen Ablaufschelle (Nr. 6) an der Ablaufgarnitur oberhalb des Geruchverschlußbogens.
- Bohren Sie ein 6 mm Loch in die Ablaufgarnitur und installieren Sie die schwarze Ablaufschelle (Nr. 6), so dass der Anschluss mittig über der Bohrung liegt.
- Verbinden Sie nun das Rückschlagventil (Nr. 8 – Fließrichtung beachten, Bild 5) mit Hilfe eines ca. 10 – 15 cm Stück des Anschlußschlauchs (Bild 5 und Bild 6, Punkt A und B) an der Ablaufschelle (Nr. 6).
- Wählen Sie eine geeignete Position für die Wasserbar. Bohren Sie zwei 8 mm Löcher in die Arbeitsplatte oder in die obere Ablage der Spüle. Stellen Sie dabei sicher, dass die Anschlüsse unter der Bohrung zugänglich sind (Bild 5).
- Bei Installation der beiden Edelstahl-Durchführungen (separat erhältlich – nicht im Lieferumfang enthalten), müssen zwei Bohrungen mit 16 mm Durchmesser vorgenommen werden.
- Verbinden Sie nun den Anschlusswinkel (Nr. 7 / s. Bild 5) mit einem zugeschnittenen Anschlussschlauch (Nr. 3) mit dem bereits installierten Rückschlagventil (Nr. 8) am Wasserzulauf (Nr. 3).
- Verbinden Sie nun den Anschlusswinkel (Nr. 7 / s. Bild 5) mit einem zugeschnittenen Anschlussschlauch (Nr. 4) mit dem bereits installierten Rückschlagventil (Nr. 8) am Wasserablauf (Nr. 4).

- Platzieren Sie die Wasserbar. Prüfen Sie alle Schläuche und Verbindungen und vergewissern Sie sich, dass alle Schläuche fest verbunden und knickfrei sind.
- Öffnen Sie die Kaltwasserzufuhr am Eckventil und am Adapter T-Stück und prüfen Sie die Anlage, Schläuche und Verbindungen auf Dichtheit.
- Schließen Sie das Netzkabel (Nr. 2) an und schalten Sie die Anlage mithilfe des Power Knopfes ein.
- Drücken Sie die Buttons „CAPACITY“ und „TEMP / LOCK“ gleichzeitig für 5 Sekunden. Wechseln Sie das System vom „Wassertank“-Modus zum „Festanschluss“-Modus (das Bedienfeld zeigt „“, wenn der Wechsel erfolgreich war).



7. Setzen Sie den Wassertank in die Anlage ein.

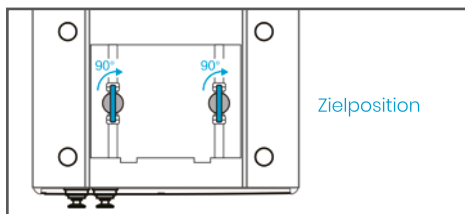
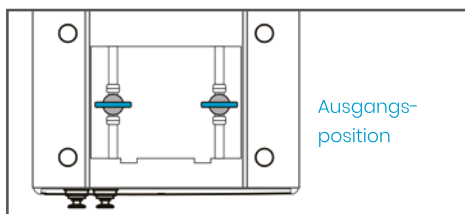
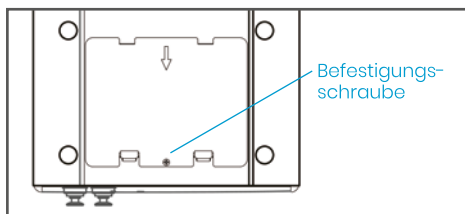
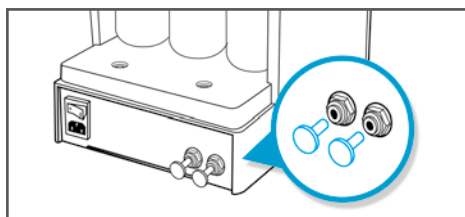
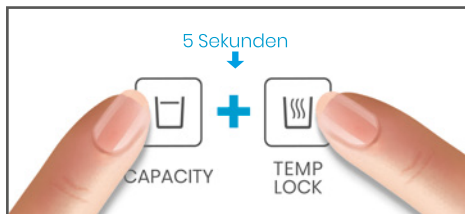
! ACHTUNG: Bevor Sie das gefilterte Wasser zu sich nehmen, ist es erforderlich die neuen Filter und den innenliegenden Tank durchzuspülen. Hierfür entnehmen Sie bitte mindestens 6 LITER OSMOSEWASSER am Wasserauslass der Anlage (bei „mobiler Anschluss“: 3 VOLLE WASSERTANKS durch die Anlage fließen lassen). Beachten Sie dazu die Hinweise zur Bedienung auf Seite 21.

💡 TIPP: Wir empfehlen, die Umstellung von einem Fachmann durchführen zu lassen. Mehr Informationen und Erklärvideos finden Sie unter (siehe Hinweise Seite 20): smardy-blue.com/festwasseranschluss

i HINWEIS: Vermeidung von Fehlfunktionen. Entfernen Sie den Wassertank **nicht** während die „Wasseraufbereitung “ aufleuchtet. Sie vermeiden somit Fehlfunktionen und Schäden am Filtersystem.



1. Drücken Sie die Buttons „CAPACITY“ und „TEMP / LOCK“ gleichzeitig für 5 Sekunden. Wechseln Sie das System vom „Festanschluss“-Modus zum „Wassertank“-Modus (im Bedienfeld erlischt „“, wenn der Wechsel erfolgreich war).
2. Entfernen Sie den Wassertank und entleeren das Gerät komplett (s. Seite 27).
3. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Netzstecker.
4. Stellen Sie das Wasser ab und trennen Sie die Kaltwasserzufuhr an der Rückseite.
5. Trennen Sie Abwasserleitung an der Geräterückseite.
6. Setzen Sie die beiden Verschlussstopfen in die offenen Anschlüsse ein und bringen die blauen Sicherungsclips an.
7. Drehen Sie das Gerät um 90 Grad und legen es auf eine Seite. Öffnen Sie anschließend mit Hilfe eines Schraubendrehers die Abdeckung an der Unterseite.
8. Drehen Sie anschließend die beiden Wasser-Ventile um 90 Grad.
9. Verschließen Sie die Abdeckung an der Unterseite und befestigen Sie die Schraube.
10. Schließen Sie das Netzkabel (Nr. 2) an und schalten Sie die Anlage ein.
11. Füllen Sie Leitungswasser in den Außentank und stellen Sie ihn zurück in die Anlage.



Für eine Umstellung auf „mobiler Anschluss“ muss der Wasserzulauf (Nr. 3) und Wasserablauf (Nr. 4) mit einem Stopfen verschlossen werden, um Wasseraustritt zu verhindern. Um den Schlauch wieder entfernen zu können, müssen Sie zuerst die Sicherungsklammer entfernen (siehe Seite 22).

Gerät entleeren:

Wenn Sie die Wasserbar über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, müssen Sie sämtliches Wasser innerhalb der Anlage komplett entfernen.

Leeren Sie als erstes den Außentank und positionieren Sie ihn unter dem Wasserablass. Drücken und halten Sie den „Get Water“ Button für 5 Sekunden. Die Maschine lässt alles Wasser aus, bis keines mehr in der Anlage vorhanden ist. Drücken Sie den Button erneut um die Funktion zu verlassen.



Verfahren bei längerer Nichtnutzung:

- Bei Abwesenheit von 1 bis 2 Wochen: Bevor Sie das gefilterte Wasser zu sich nehmen, ist es erforderlich die Anlage durchzuspülen. Hierfür lassen Sie bitte mindestens **3 VOLLE WASSERTANKS** („mobiler Anschluss“) durch die Anlage fließen, oder entnehmen Sie **6 LITER OSMOSEWASSER** am Wasserauslass („Festwasseranschluss“). **Hinweise auf Seite 21!**
- Bei einer Abwesenheit länger als 6 Wochen: Ist zusätzlich eine **Desinfektion** (siehe Seite 34) und ein **Filterwechsel** nötig (Filterstufen Nr. 1 und Nr. 2 austauschen, siehe Seite 28).

März							April						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
						1	14		1	2	3	4	5
9	2	3	4	5	6	7	15	6	7	8	9	10	11
10	9	10	11	12	13	14	16	13	14	15	16	17	18
11	16	17	18	19	20	21	17	20	21	22	23	24	25
12	23	24	25	26	27	28	18	27	28	29	30		
13	30	31											
14													

Juli							August						
Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
27		1	2	3	4	5	31						
28	6	7	8	9	10	11	32	3	4	5	6	7	8
29	13	14	15	16	17	18	33	10	11	12	13	14	15
30	20	21	22	23	24	25	34	17	18	19	20	21	22
31	27	28	29	30	31		35	24	25	26	27	28	29
							36	31					

! ACHTUNG: Trennen Sie bei längerer Nichtnutzung die Stromversorgung und Wasserversorgung (bei Festwasseranschluss) und bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen und frostfreien Bereich auf. Bei Inbetriebnahme ist ein Spül- und ggf. Desinfektionsvorgang vorzunehmen.



6/12
Monate



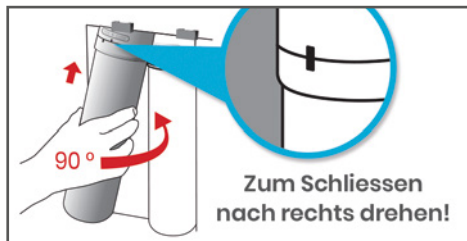
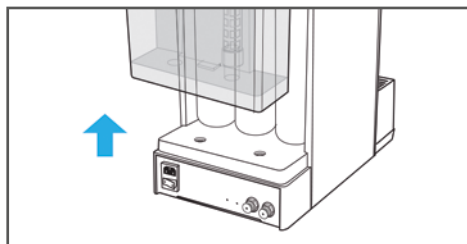
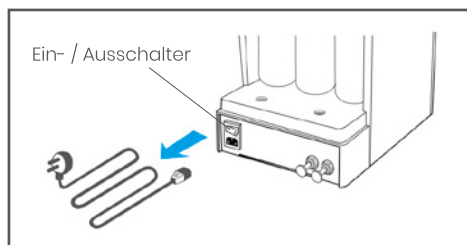
sardy-blue.com/zagora-filterwechsel

Erinnerung: Filter müssen ausgetauscht werden, wenn die Effektivitätsgrenze erreicht wurde. Der notwendige Filteraustausch wird automatisch mit Anzeige der entsprechend auszutauschenden Filternummer im Display angezeigt.



HINWEIS: Vor Filterwechsel bitte Entkalkung / Desinfektion durchführen!

1. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen das Netzkabel. Entnehmen Sie den Wassertank. Entfernen Sie den alten Filter und setzen den neuen Filter ein. **(Zum Öffnen nach links drehen! Zum Schließen nach rechts drehen!)**



2. **Anzeige zurücksetzen:**
(„Reset“ der Filter-Wechselintervalle.)

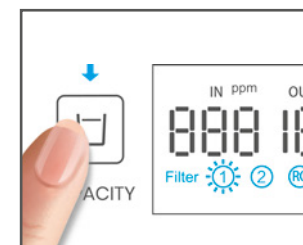
Setzen Sie die Anzeige zurück, um die leuchtenden „Filter“-Symbole auszuschalten. Schalten Sie die Maschine ein und halten Sie die „CAPACITY“ und „Wasserauslass“ Buttons zur gleichen Zeit für 5 Sekunden.



3. **Anzeige im Voraus zurücksetzen:**

Falls Sie die Filter austauschen müssen, bevor der Ablauf erreicht ist, können Sie die Filter durch Filteranzeige wie folgt zurücksetzen:

- a) Halten Sie die „CAPACITY“ und „Wasserauslass“ Buttons zur gleichen Zeit für 5 Sekunden gedrückt um in den „Reset“-Modus zu gelangen.
- b) Drücken Sie den „CAPACITY“ Button und wählen Sie die ausgetauschte Filternummer aus. Drücken und halten Sie den „Wasserauslass“ Button für 5 Sekunden um den „Reset“ nach dem Austausch zu vervollständigen.
- c) Zum Verlassen des „Reset“-Modus betätigen Sie die „CAPACITY“ und „Wasserauslass“ Buttons kurz. Alternativ dazu wird der „Reset“-Modus nach 10 Sekunden automatisch beendet.



HINWEIS: Wenn der Filter Nr. RO getauscht wird, muss eine Reinigung durchgeführt werden.

ACHTUNG: Bevor Sie das gefilterte Wasser zu sich nehmen, ist es erforderlich die neuen Filter und den innenliegenden Tank durchzuspülen. Hierfür lassen Sie bitte mindestens 3 VOLLE WASSERTANKS durch die Anlage fließen (siehe Hinweise auf Seite 21).



Entkalkung: Reinigen und entkalken Sie Ihre Wasserbar regelmäßig. **Das automatische smardy blue Entkalkungs-Programm** hilft bei der Pflege und verlängert die Lebensdauer des Gerätes.



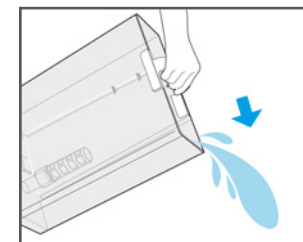
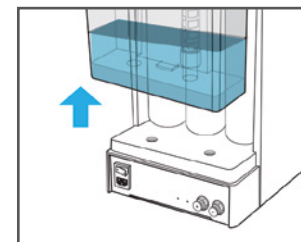
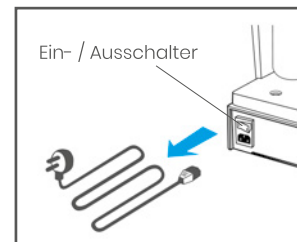
smardy-blue.com/zagora-pflege

HINWEIS: Abhängig vom Härtegrad des Wassers in Ihrer Region, kommt es mit der Zeit zu Kalkablagerungen und Verunreinigungen am und im Gerät. Je härter das Wasser, desto schneller bilden sich diese Ablagerungen. Zur perfekten Pflege und zum Schutz ist es erforderlich, die inneren Komponenten der smardy blue zagora™ mindestens **alle 3 Monate** oder bei Aufleuchten von Symbol „💧“ zu reinigen und zu entkalken. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät entkalken, reinigen und anschließend wieder in Betrieb nehmen. Bitte verwenden Sie für den Entkalkungs- und Reinigungsvorgang ausschließlich das speziell entwickelte **smardy blue Save & Clean Entkalker Liquid** (optional erhältlich – nicht im Lieferumfang enthalten).

Die Entkalkung / Reinigung funktioniert nur im Zustand „mobiler Anschluss“! Siehe Hinweis auf Seite 26 (Umstellung von „Festwasseranschluss“ zu „mobiler Anschluss“).

ACHTUNG: SICHERHEITSHINWEISE (smardy blue Save & Clean Entkalker Liquid)! Bitte beachten Sie die Anwendungs- und Sicherheitshinweise auf dem Beipackzettel.

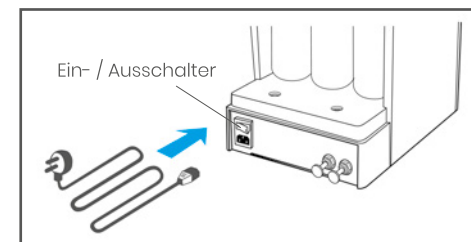
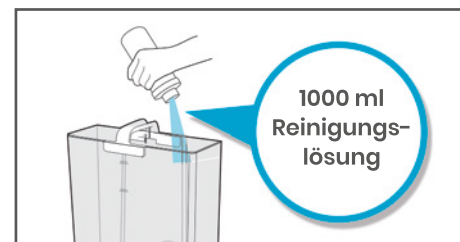
1. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen das Netzkabel. Entnehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät und entleeren Sie das Restwasser im äußeren Wassertank komplett.



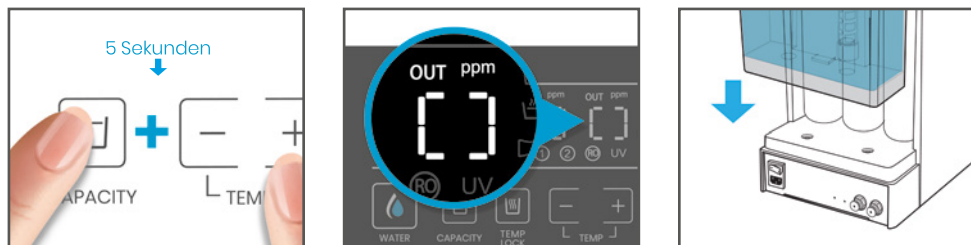
2. Entfernen Sie die Filter Nr. 1, 2 und ersetzen diese mit den Reinigungskartuschen D. Entfernen Sie den Filter Nr. RO und ersetzen ihn mit der Reinigungskartusche E. **Bitte beachten Sie die Drehrichtung beim Entfernen und Einsetzen der Kartuschen!**



3. **Herstellen und Einfüllen der Reinigungslösung:**
 - Wir empfehlen die Reinigungslösung aus folgenden Bestandteilen herzustellen:
100 ml smardy blue Save & Clean Entkalker Liquid
+ 900 ml reines Wasser (vorher produzieren).
 - Geben Sie **die Reinigungslösung** in den Außentank, verbinden das Netzkabel und schalten das Gerät wieder ein.

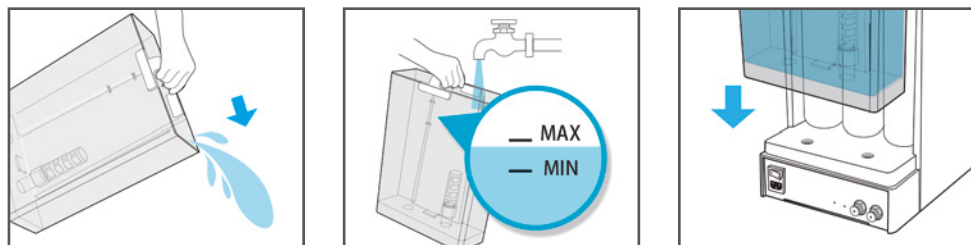


4. Danach drücken Sie die Buttons „CAPACITY“ und „+“ gleichzeitig für 5 Sekunden bis das Symbol „[]“ angezeigt wird und setzen den Außentank in die Anlage ein.

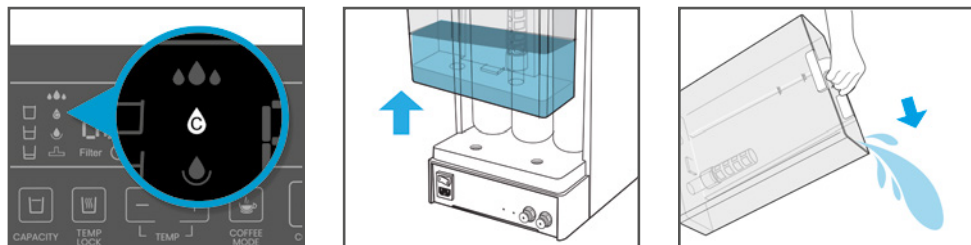


- i HINWEIS:** Der Reinigungsvorgang startet nun automatisch und dauert ca. 1 Stunde. Nach Ablauf des Vorgangs blinkt Symbol „“ im Display.

5. Entnehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät und entleeren Sie das Restwasser im äußeren Wassertank komplett. Danach füllen Sie Leitungswasser in den Tank und stellen Sie den Wassertank zurück in die Anlage.



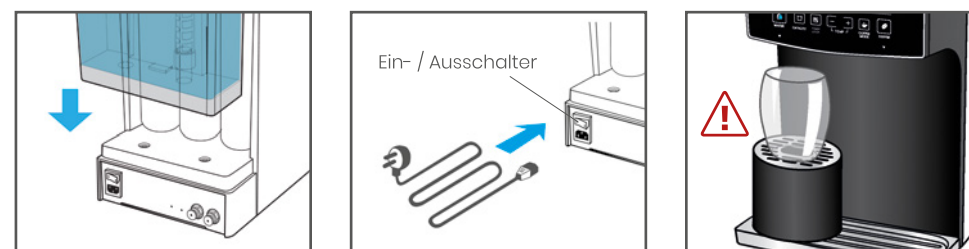
6. **Das Gerät solange laufen lassen bis das Symbol „“ blinkt!** Entnehmen Sie den Wassertank aus der Maschine und entleeren Sie das Restwasser im äußeren Wassertank komplett.



7. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen das Netzkabel. Ersetzen Sie die Reinigungskartuschen (2x D, 1x E) durch die Filter Nr. 1, 2 und RO, indem Sie ihn in der angezeigten Richtung einschrauben. Füllen Sie Leitungswasser in den Wassertank.



8. Stellen Sie den Wassertank zurück in die Anlage. Nun verbinden Sie das Netzkabel und schalten Sie das Gerät wieder ein.



- ! ACHTUNG:** Nach dem Reinigungsvorgang ist es notwendig die Anlage mit kaltem Leitungswasser durchzuspülen. Hierfür lassen Sie bitte 3 bis 4 VOLLE WASSERTANKS durch die Anlage fließen. Dieses Spülwasser ist nicht zum Verzehr geeignet.

- i HINWEIS: Allgemeine Hygienemaßnahmen!** Wechseln Sie das Wasser im Außentank regelmäßig, idealerweise einmal täglich. Alle Außenflächen und die Tropfschale sollten einmal wöchentlich mit einem feuchten Reinigungstuch abgewischt werden. Benutzen Sie hierfür milde, desinfizierende Produkte – keine Farbstoffentferner oder Spiritusprodukte. Die Reinigung der Tropfschale kann alternativ auch in einer handelsüblichen Spülmaschine erfolgen. Außerdem empfehlen wir den regelmäßigen Einsatz von Desinfektionsspray um das Display und den vorderen Wasserablass zur reinigen. Sprühen Sie dazu das Display und die untere Seite mit Desinfektionsspray ein und lassen es einwirken.

- ! ACHTUNG:** Alle Reinigungsarbeiten nur stromlos durchführen! Netzkabel vorher entfernen!

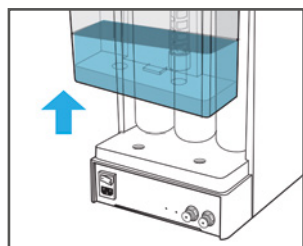


Wie für alle Lebewesen ist auch für Keime und Bakterien das Wasser die elementarste Grundlage. Vor allem in stehendem Wasser finden sie optimale Lebensbedingungen, unter denen sie sich gut vermehren. Weitere Informationen finden Sie unter:

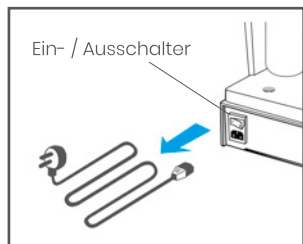
smardy-blue.com/zagora-pflege

i HINWEIS: Damit gesundheitsschädliche Mikroorganismen entfernt werden, desinfizieren Sie Ihre Anlage bei einem Filterwechsel am besten VOR dem Einsetzen der neuen Filter mindestens alle 3 Monate. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät desinfizieren und wieder in Betrieb nehmen. **Die Desinfektion der Wasserbar funktioniert nur im Zustand „mobiler Anschluss“!** Siehe Hinweis auf Seite 26 (Umstellung von „Festwasseranschluss“ zu „mobiler Anschluss“).

1. Gerät komplett entleeren (siehe Seite 27).

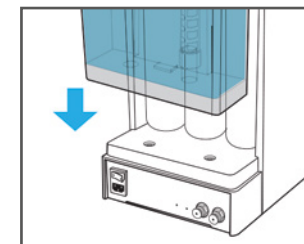
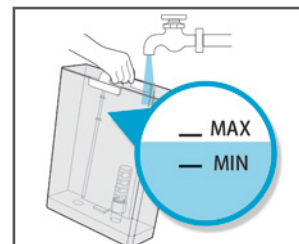


2. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel. **Ersetzen der Filter Nr. 1 und Nr. 2 durch die Kartuschen D (lila Etikett – im Lieferumfang enthalten)** durch Drehen in der angezeigten Richtung. Filter Nr. RO verbleibt im Gerät.

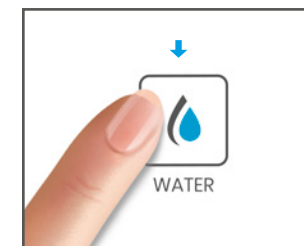
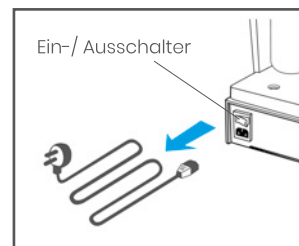


3. **Herstellen und Einfüllen der Desinfektionslösung:**

Füllen Sie ca. 4 Liter Leitungswasser in den Tank und geben Sie anschließend die **smardy blue Save & Clean** Lösung (optional erhältlich – nicht im Lieferumfang enthalten) dazu. Stellen Sie den Wassertank wieder in die Anlage.



- Verbinden Sie das Netzkabel und schalten Sie das Gerät ein. **Der Desinfektionsvorgang startet nun automatisch. Warten bis die Anlage abschaltet.**
- Betätigen Sie die Wassertaste um mit dem Wasserauslauf zu beginnen und entnehmen ca. 0,1 Liter Wasser. Warten bis die Anlage abschaltet und anschließend das Gerät für **ca. 10 – 20 Minuten** ruhen lassen. Entnehmen Sie anschließend weitere ca. 0,1 Liter, damit der Wirkstoff ins gesamte System gelangen kann. **Diesen Vorgang 3 – 4 Mal wiederholen.**



- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Netzkabel. **Ersetzen der Kartuschen D durch die Filter Nr. 1 und 2** durch Drehen in der angezeigten Richtung.

! ACHTUNG: SICHERHEITSHINWEISE (smardy blue Save & Clean Desinfektion)! smardy blue Save & Clean ist das effektivste Desinfektionssystem für kleine Wasserfilteranlagen (zugelassen nach Trinkwasserverordnung 2001). Bitte beachten Sie die Anwendungs- und Sicherheitshinweise auf dem Beipackzettel.

Nach dem Desinfektionsvorgang ist es notwendig die Anlage mit kaltem Leitungswasser durchzuspülen. Hierfür lassen Sie bitte 3 – 4 VOLLE WASSERTANKS durch die Anlage fließen. Dieses Spülwasser ist nicht zum Verzehr geeignet. Zusätzlich ist es ratsam die Kartuschen mehrfach mit kaltem Leitungswasser auszuspülen, trocknen lassen und für den wiederkehrenden Desinfektionsvorgangs sicher aufzubewahren. Wiederholen Sie den beschriebenen Vorgang in regelmäßigen Abständen (mindestens alle 3 Monate).

Die Anlage stoppt, wenn ein Fehlercode im Display erscheint und setzt den Vorgang erst fort, wenn der Fehler behoben wurde.

Automatische „recovery“-Funktion:

Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie das Stromkabel vom Netz. Warten Sie 10 Sekunden und stecken Sie das Stromkabel erneut ans Stromnetz und schalten das Gerät erneut ein. Wenn der Fehlercode erneut erscheint kontaktieren Sie bitte den Kundenservice zur Problemlösung.

Code	Fehler	Lösung
E1	Druckpumpe defekt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
E2	Schwimmer defekt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
E3	Temperatur-sensor defekt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
E4	Auslass-Ventil defekt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
E5	Wasser läuft aus.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
E6	Pumpe defekt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
E7	Druckpumpe läuft dauerhaft.	Starten Sie die Maschine erneut. Wenn der Fehler weiter erscheint, kontaktieren Sie den Kundenservice.
E8	Heizer defekt.	Kontaktieren Sie den Kundenservice.
Andere		Kontaktieren Sie den Kundenservice.

Der sorgfältige Umgang mit natürlichen Ressourcen und Abfallvermeidung liegen uns besonders am Herzen. **Möchten Sie Ihr altes Gerät entsorgen?**

Wir übernehmen die Entsorgung! Nähere Information finden Sie auf unserer Website unter: smardy-blue.com/recycling



HINWEIS ZUR ENTSORGUNG: Das Symbol der „durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern“ auf Elektro- und Elektronikgeräten weist Sie darauf hin, dass Sie diese Geräte nicht über den Hausmüll entsorgen dürfen. Die getrennte Sammlung alter Geräte ist für die umweltgerechte Entsorgung von Schadstoffen, die Rückgewinnung von Wertstoffen und die Möglichkeit einer Wiederverwendung notwendig.

- Frage:** Wann muss welcher Filter ausgetauscht werden und was kosten sie?

Antwort: Filter Kartusche Nr. 1 und 2 werden aus hygienischen Gründen alle 6 Monate und Filter Nr. RO alle 12 Monate ausgetauscht.
Die Kosten entnehmen Sie bitte der Produktseite in unserem Online-Shop unter smardy-blue.com/onlineshop
- Frage:** Kann das Gerät auch an das Wassernetz angeschlossen werden?

Antwort: Ja. Installationsmöglichkeiten finden Sie ab Seite 20.
- Frage:** Wie hoch ist die Filterungsquote?

Antwort: Je nach Leitungswasserqualität bis zu 95 %.
- Frage:** Filter 5-stufig, obwohl nur 3 Filter vorhanden sind?

Antwort: In den Kartuschen Nr. 1 und Nr. 2 sind jeweils 2 Filter verbaut zzgl. der Umkehrosmosemembrane in Filterkartusche Nr. RO.
- Frage:** Was passiert mit dem Restwasser?

Antwort: Das Wasser wird gereinigt und das Restwasser wieder in den außenliegenden Wasserbehälter geleitet.
- Frage:** Wird das reine Wasser gekühlt (Gradzahl?) oder bedeutet „kaltes Osmosewasser“ Zimmertemperatur?

Antwort: Zimmertemperatur. Das Gerät kann das reine Wasser auf Knopfdruck erwärmen.
- Frage:** Gibt es die Austauschfilter langfristig problemlos zu kaufen?

Antwort: Ja. Alle Ersatzfilter sind zuverlässig in unserem Online-Shop unter smardy-blue.com/onlineshop bestellbar.
- Frage:** Gibt es Bedenken bei heißem Wasser was durch die Kunststoffschläuche fließt, sind alle Materialien bpa frei?

Antwort: Ja. Alle Materialien sind BPA frei und gemäß EN-1641 (ehemals DVGW) Richtlinien zertifiziert.
- Frage:** Wieviel Zeit benötigt das Gerät für 1 Liter Wasserfilterung?

Antwort: Zwischen 4 und 6 Minuten.
- Frage:** In welchem Bereich bewegen sich die „ppm OUT“ Werte in der Praxis?

Antwort: Je nach Qualität Ihres Leitungswassers bewegt sich der „ppm Ausgangswert“ zwischen ca. 30 - 45.
- Frage:** Senkt das System den Natriumwert von Leitungswasser?

Antwort: Das 5-stufige Filtersystem filtert so gut wie alle Fremdstoffe aus dem Wasser und senkt auch Natrium.
- Frage:** Von welcher Marke ist die Membrane?

Antwort: USA DOW Filmtec™ 75 GPD RO Membrane.

Garantiebestimmungen:

JustMore GmbH & Co. KG gewährt eine 24 monatige Garantie ab Kaufdatum auf alle Material- und Verarbeitungsfehler des Gerätes (ausgenommen hiervon sind alle Filter, Membranen und Vorratsbehälter).

Als Garantienachweis gilt der Original-Kaufbeleg. Während dieser Zeit werden wir das Produkt kostenlos durch Einbau neuer Teile instandsetzen.

Im Fall, dass während oder nach Ablauf der Garantiezeit Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter **info@smardy-blue.com** oder **+49 (0) 800-8727739 / aus dem Ausland gebührenpflichtig: +49 (0) 8232 8088325**.

Sie deckt nur Material- und Verarbeitungsfehler, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch auftreten. Sie gilt nicht bei Schäden durch Transporte oder unsachgemäße Behandlung, Fahrlässigkeit, falschen Einbau sowie Eingriffen und Veränderungen, die von nicht autorisierten Stellen vorgenommen wurden.

JustMore GmbH & Co. KG haftet nicht für Folgeschäden, die durch den Gebrauch des Gerätes entstehen.



smardy-blue.com/produktregistrierung

Garantieverlängerung, Wartung und Reparatur:

Mit der Garantieverlängerung schützen Sie sich vor unerwarteten Reparaturkosten. Hierfür ist die Registrierung des Produkts auf der smardy blue Webseite vor Anzeige des Garantiefalls und der Nachweis zur regelmäßigen Wartung und Pflege (Filterwechsel) erforderlich.

Garantieleistungen dürfen nur von smardy blue oder von smardy blue autorisierten Partnern ausgeführt werden!

smardy blue gewährt keine Garantie für Schäden, die auf zweckfremde Verwendung, unsachgemäßen Umgang, fehlerhafte Installation, üblichen Verschleiß sowie mangelnde oder falsche Pflege- und Wartungsarbeiten am Produkt zurückzuführen sind.

© All rights reserved JustMore GmbH & Co. KG,
Georg-Pfandzelter-Straße 1, 86830 Schwabmünchen, Germany

– Technische Änderungen vorbehalten –



Rundum-Service:
Kostenfreie Fachberatung und technische Unterstützung vor und nach dem Kauf. Wir helfen gerne und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.



Gesundheit & Balance: Wasser ist die Voraussetzung für Vitalität und Lebenskraft. smardy blue macht Ihr Trinkwasser zur Energiequelle. Trinken Sie täglich das beste Wasser für ein gesundes und erfülltes Leben.



Moderne Filtertechnik: Einen einfachen Filter haben viele Wasserspender. Um reinstes Wasser zu erhalten, ist aber noch mehr notwendig. Wir setzen gleich drei hochentwickelte Filtertechnologien ein, um in einem 5-stufigen Verfahren die Reinheit Ihres Wassers zu gewährleisten.



Reines Wasser:
Osmosewasser ist in etwa so rein wie das Eis der Gletscher im Hochgebirge. Spüren Sie die Unverwechselbarkeit und Klarheit von purem Wasser.



ECO: Der Weg zum Getränkehandel und lange Transportwege bei der Anlieferung tausender Wasserflaschen entfallen. Zapfen Sie Ihr Trinkwasser einfach an der Wasserbar und leisten so einen Beitrag um wertvolle Ressourcen für sich und die Umwelt zu schonen.



Aktivkohleblockfilter: Natürlich und sicher – hergestellt aus Kokosnuss-Schalen besitzt Aktivkohle eine hocheffiziente und schonende Wirkung. Sie wird zur Filterung von Chlor, Chemikalien und anderen schädlichen organischen Verbindungen eingesetzt.



Einfach sauber:
Kalk, Viren, Bakterien, Mikroplastik, Medikamentenrückstände, Nitrate, Chlor, Uran, Schwermetalle, Pestizide, Fungizide usw. werden bis zu 95 % herausgefiltert.



QuickChange Technologie:
Filterwechsel in 2 Minuten. Einfacher Filterwechsel dank QuickChange Technologie. Alle Filter können mühelos selbst gewechselt werden.



Umkehrosmose Membrane:
Innovative Technik und zuverlässige Qualität von DOW FILMTEC™ gewährleistet nahezu 100 % reines Wasser.



Sterilisation durch UV-Licht: UV-Licht ist die Lösung bei kontaminiertem Wasser durch Keime, Bakterien und Pilze. smardy blue UV-Systeme (integriert in den Wasserbar Serien noura™, zagora™, tata™) bieten den perfekten Schutz und gewähren sicheren Zugang zu reinem Wasser.



Entkalkung: Reinigen und entkalken Sie Ihre Wasserbar regelmäßig. Das automatische smardy blue Entkalkungs-Programm (integriert in den Wasserbar Serien noura™, zagora™, tata™) hilft Ihnen bei der Pflege und verlängert die Lebensdauer Ihres Gerätes.



OneTouch Button: Kinderleichte Bedienung per Knopfdruck. Durch ein innovatives SMART TOUCH Display lassen sich Kindersicherung, Anzeige für Wasser- und Filterwechsel und Wasserwerte (TDS) des Leitungs- und Osmosewassers einfach steuern.



Auftisch Anlage:
Der Hingucker in Ihrer Küche. Die smardy blue Wasserbar ist eine Auf Tisch-Osmoseanlage die komplett ohne Schläuche oder Anschlüsse auskommt.



Festwasseranschluss: Die smardy blue Wasserbar kann in wenigen Schritten direkt an Ihren Wasseranschluß angeschlossen werden. Hierbei wird das Frisch- und Brauchwasser jeweils getrennt an die Wasserbar angeschlossen.



Wassertank:
Der innenliegende Vorratstank hat ein Fassungsvermögen von 1 Liter und ermöglicht die schnelle und flexible Entnahme von reinem Wasser ohne längere Wartezeiten.



Temperaturregulierung:
Unsere schonende und schnelle Methode der Wassererhitzung garantiert die perfekt abgestimmte Temperatur und den uneingeschränkten Teegenuß.



Reinstes Wasser für Ihr Baby:
Egal ob zur Mittagszeit oder Nachts halb vier. Die Milchbar ist täglich 24 Stunden geöffnet und versorgt Ihren kleinen Liebling mit reinem und perfekt temperiertem Wasser.



Wassererhitzer: Außer der Dosierung Ihres Tee's ist neben der Reinheit des Wassers auch die passende Wassertemperatur abhängig von verwendeter Teesorte, Ziehzeit und persönlichem Geschmack zu beachten.



Teefunktion: Durch das innovative Kapselsystem und die einstellbare Wassertemperatur wird die Teezubereitung zum Kinderspiel. Gemeinsam mit dem weichen, kalkarmen Wasser wird Ihr Tee zum reinen Genuß.



Kaffee funktion: Die integrierte Kaffee funktion ermöglicht die einfache und schnelle Zubereitung ihres morgendlichen Lieblingsgetränks. Zudem schont das wiederverwendbare Kapselsystem Ressourcen und vermeidet unnötigen Aluminium-Müll.



Bauweise:
Robust, vielseitig, sicher. Langlebige Komponenten und zuverlässige Technik zeichnen unsere Geräte genauso aus wie die einfache und praktische Bedienung.



Flexible Einsatzmöglichkeiten: Egal ob in der Küche, im Büro, auf dem Nachtkästchen oder sogar auf Reisen. Unsere Wasserbars begleiten Sie und geben Ihnen die Sicherheit immer reines Wasser genießen zu können.



Weitere Informationen rund um die smardy blue zagora™:

- ✓ Kostenfreie Fachberatung: vor und nach dem Kauf
- ✓ Service Hotline Deutschland: **+49 (0) 800 8727739**,
aus dem Ausland: **+49 (0) 8232 8088325** (gebührenpflichtig)
- ✓ Service Übersicht: **[smardy-blue.com/zagora-hinweise](https://www.smardy-blue.com/zagora-hinweise)**



Georg-Pfandzelter-Str. 1 • 86830 Schwabmünchen
Germany • www.smardy-blue.com